Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 200

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 200 Bern, Freitag 27. August 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, vendredi 27 août 1948 **No 200**

Redektion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrenger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Olimpia, società anonima in liq., Airolo.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 76661—76738.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
Schweiz. Nationalbank. Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.
Separatabzug: Warenaustausch und Zahlungsverkehr mit Schweden.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 2 Obligationen, Nrn. 11 629 und 11 630, 3½%-Anleihen des Staates Bern 1906, von nom. Fr. 500, lautend auf den Inhaber, rückzahlbar seit dem 1. Februar 1943, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 23. August 1948 (W 440³)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den vier Obligationen, Nrn. 267 888 bis 267 891, 3%-Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen 1903 zu nom. Fr. 500, lautend auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 19. August 1948. (W 441³)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 176 168 der Spar- und Leihkasse in Bern mit einem Guthaben von Fr. 1611, lautend auf den Namen der Frau Maria Chiwaroff, München, Brunhildenstrasse 10, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 19. August 1948. (W 442³)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: der Eigentümer-Schuldbrief vom 26. Oktober 1935, Grundbuchbelege Serie II, Nr. 112, lastend im 1. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 6344, von Fr. 5000, zugunsten des Fritz Jaggi, Lehrer, Mettlenweg 9c in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation des Aufrufes dem Richteramt I, Biel, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Biel, den 23. August 1948. (W 433³)

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Es wird vermisst: Obligation Fr. 1200, 3 %, Aargauische Hypothekenbank Nr. 2110 A, mit Semester-Coupons per 31. Dezember 1946 ff.

Der Inhaber dieses Wertpapiers wird hiermit aufgefordert, die Obligation binnen sechs Monaten von der erstmaligen Publikation hinweg dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst sie als nichtig und kraftlos erklärt würde.

Brugg, den 20. August 1948. (W 434³) Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 31. Mai 1930 von Fr. 4000, zugunsten von Stritmatter Josef, Bäckermeister, von Böbikon, in Rekingen, und lastend im ersten Rang auf I. R. Rekingen Nrn. 172, 175, 177, 178, 180, 183, 184, 187, 188, 189, 190, 205 und Grundbuch Zurzach Nrn. 159 und 357.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief bis 25. August 1949 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 435³)

Zurzach, den 25. August 1948. Bezirksgericht.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

4. August 1948.

Wepro A.G., Wäsche-Aussteuern, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Anfertigung und den Vertrieb von Wäscheaussteuern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt Debitorenforderungen im Betrage von Fr. 13 002.10 zum Preise von Fr. 13 000 und Textilwaren zum Preise von Fr. 6000, beides gemäss Verzeichnissen vom 9. Juli 1948. Die Preise werden voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens einem Mitgliede. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinrich Antosiewicz, von Geroldswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1.

23. August 1948.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera d'Assicurazione contro gli Infortuni a Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1947, Seite 1474). Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist gewählt worden Dr. jur. Paul Ruegger, von Luzern, in Blonay. Dr. Otto Müller, bisher Subdirektor, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Hermann Hofstetter, von Winterthur und Aesch (Zürich), und Ernst Moser, von Zürich, beide in Winterthur. Die Prokuren von Jacques Steinegger und Rudolf Ramp sind erloschen.

23. August 1948.

« Winterthur » Lebensversicherungsgesellschaft, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 249). Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist gewählt worden Dr. jur. Paul Ruegger, von Luzern, in Blonay. Kollektivprokura ist erteilt an Ernest Chenevard, von Corcelles-le-Jorat, in Winterthur.

23. August 1948. Glasartikel usw.

Aug. Jacobs & Cie., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1934, Seite 2877), Glasartikel usw. Der Gesellschafter August Jacobs ist infolge Todes ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich am 1. August 1948 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind: August Eugen Jacobs und Luise Jacobs, geborene Kurz, beide von Winterthur, in Winterthur 1. Die Kommandite von Luise Jacobs, geborene Kurz, ist erloschen.

23. August 1948.

Bank Wädenswil, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1210). Die Prokura von Gustav Roesler ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Dr. jur. Willy Gschwend, von Appenzell, in Solothurn.

23. August 1948. Waschanstalt.

Frau H. Reidenbach-Lüthi, in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 16. September 1944, Seite 2062), Waschanstalt. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. August 1948. Haus- und Küchengeräte usw.

Paul Stadlin & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1944, Seite 1182), Haus- und Küchengeräte usw. Kollektivprokura zu gemeinsamer Zeichnung ist erteilt an: Albert Bachmann, von Neftenbach, und Rudolf Müller, von Winterthur, beide in Zürich. Die Prokura von Werner Trösch ist erloschen.

23. August 1948.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Altikon, in Altikon (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1630), Jakob Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Ernst Schweingruber, von Rüeggisberg (Bern), in Altikon. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

23. August 1948. Rechnerische Hilfsmittel usw.

Loga-Calculator Aktiengesellschaft, in Uster (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1947, Seite 2537), rechnerische Hilfsmittel usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Hugo Daemen, von und in Uster. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. August 1948.

International Business Machines (Extension Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1948, Seite 1790), Watson-Buchhaltungs- und Statistik-Maschinen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Johann Elmer, von Niederurnen, und Heinrich Bosshard, von Wila (Zürich), beide in Zürich.

23. August 1948. Bau- und Zimmereigeschäft usw.

J. J. Wellenmann A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1948, Seite 2161), Bau- und Zimmereigeschäft usw. Die Unterschrift von Georg Brunner ist erloschen.

23. August 1948. Autotransporte.

Frau Wwe. E. Suter-Keller, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Emilie Suter-Keller, von und in Zürich 3. Autotransporte (Sachen). Rotachstrasse 20.

23. August 1948. Hoch- und Tiefbau, Zementwaren.
Maurer & Cie., bisher in Schaffhausen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1944, Seite 1452). Die Firma hat ihren Sitz nach Laufen-Uhwiesen verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Maurer, und Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist Marie Maurer, geborene Kessler, beide von Laufen-Uhwiesen, in Schaffhausen. Die Kommanditärin hat ihre Kommanditsumme voll liberiert durch Einbringung einer Forderung an die Gesellschaft in gleicher Höhe. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hermann Maurer und dessen Ehefrau Marie, geborene Kessler, besteht Gütertrennung. Hoch- und Tiefbau, Fabrikation von Zementwaren. «Zum Weinberg».

23. August 1948. Reklameartikel.
R. Bürki, in Zürich (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1945, Seite 2041), Vertrieb von Reklameartikeln aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. August 1948.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rheinau, in Rheinau (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1941, Seite 1194). Emil Näf, Otto Schneller und Emil Burkhart sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Willy Nägeli, von Marthalen, in Rheinau, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Oskar Rapold, von und in Rheinau, als Aktuar, und Eduard Schweizer, von und in Rheinau, als Verwalter. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

23. August 1948.
Baugesellschaft Hochwiese G. m. b. H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1943, Seite 1410). Der Gesellschafter Paul Wipf wohnt in Basel.

23. August 1948.
Imverhag Immobilien und Verwaltungs G. m. b. H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1944, Seite 193). Der Gesellschafter Jakob Huber wohnt in Adliswil.

23. August 1948.
Schilfrohr-Weberei Aktiengesellschaft, vormals L. Huber (Société Anonyme pour l'Industrie des Roseaux, ci-devant L. Huber) (Società Anonima Industria Arelle, già L. Huber), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1944, Seite 930). Die Generalversammlung vom 6. August 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Schilfrohr-Weberei Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour l'Industrie des Roseaux) (Società Anonima Industria Arelle).** Zweck der Gesellschaft sind die Fabrikation von und der Handel mit Schilfrohrgeweben und allen damit verwandten und einschlägigen Artikeln des Baugewerbes. Die Gesellschaft ist berechtigt, andere zur Erreichung ihres Zweckes nötig erscheinende Geschäfte zu tätigen und Immobilien zu erwerben. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist mit Fr. 110 000 liberiert. Die Prioritätsaktien geniessen die in den Statuten genannten Vorrechte bei der Erhöhung des Grundkapitals, bei dessen Herabsetzung und bei der Liquidation. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

23. August 1948. Wohn- und Geschäftsbauten usw.
Woba A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1948, Seite 1482), Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. Die Generalversammlung vom 17. Juli 1948 hat die Statuten abgeändert. Die bestehenden 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind zu Prioritätsaktien erhoben worden. Sie geniessen die in den Statuten genannten Vorrechte bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationsanteiles. Dr. Hans Jenni-Leu, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. August 1948.
Automobilwerke Franz A.-G. (Usines d'Automobiles Franz S.A.) (Automobile Works Franz Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 3734), Herstellung und Vertrieb aller Arten von Motortransportmitteln. Christian Beusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist auch nicht mehr Direktor. Seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsratsmitglied Ernst von Arx ist Kollektivunterschrift erteilt worden. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Hans Rutishauser, von Sommeri, in Rüschlikon. Kollektivprokura ist erteilt an Peter Furrer, von Hospenthal, Walter Nyffeler, von Huttwil, und Hugo Weber, von Bubikon, alle in Zürich. Die zeichnungsberechtigten Personen zeichnen je zu zweien.

24. August 1948. Industrielle Erzeugnisse, Rohwaren.
Parswhit Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1947, Seite 3557), industrielle Erzeugnisse sowie Rohwaren usw. Kollektivprokura ist erteilt an Barbara Nelson, britische Staatsangehörige, in Zürich, George Francis Hitchman, britischer Staatsangehöriger, in Bombay, Dr. Friedrich Lindner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Bruno Grünenfelder, von Niederurnen und Zürich, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten. Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6 in Zürich 2.

24. August 1948.
BAUSTRAG Bau und Strassen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 658). Die Firma lautet richtig **BAUSTRAG Bau und Strassen A.G., Zürich.** Die Generalversammlung vom 17. August 1948 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist nun voll einbezahlt.

24. August 1948. Papierausstattung usw.
Papyria A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1662), Papierausstattung usw. Die Prokura von Albert Stutz ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Alfred Hämig, von Zürich, in Zollikon, und Josef Fischer, von Rümikon, in Schlieren.

24. August 1948. Bürsten, Pinsel, Haushaltungsartikel.
Gutweniger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Franz Gutweniger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 1. Einzelprokura ist erteilt an Erwin Gutweniger, von Grub (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Handel mit Bürsten und Pinseln sowie Haushaltungsartikeln. Dufourstrasse 36.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Delémont

23 août 1948.
Société agricole de Delémont et environs, à Delémont, société coopérative (FOSC. du 12 novembre 1937, N° 265, page 2506). Dans son assemblée générale du 1er août 1943, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. La société a pris comme nouvelle raison sociale: **Association agricole de Delémont et environs.** Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. August 1948. Stickereien.
Ed. Sturzenegger A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948, Seite 37), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Gesellschaft verzeigt als weiteres Verkaufslokal in Luzern: Schwanenplatz 7 Haus «Zum Stein».

21. August 1948.
Fr. Müller, Ring-Spielwaren, in Luzern. Inhaber der Firma ist Fritz Müller, von Basel, in Luzern, mit seiner Ehefrau Anna Maria, geborene Arquint, von Basel, in Luzern, in vertraglicher Gütertrennung lebend. Der Inhaber hat Aktiven und Passiven der bisherigen «Ring Spielwaren Zug G.m.b.H.», in Zug, übernommen. Herstellung von Puppen und verwandten Artikeln (Spielwaren). Steinenstrasse 5.

23. August 1948.
Bau- und Mietergenossenschaft Luzern (B.M.L.), in Luzern (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2023). Neue Adresse: Ulmenstrasse 13.

23. August 1948.
Ed. Demenga, Innenausbau, in Luzern, Innenarchitektur usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1945, Seite 1922). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «H. Weickel, Innenausstattung», in Luzern, übergegangen.

23. August 1948.
H. Weickel, Innenausstattung, in Luzern. Inhaber der Firma ist Hans Weickel, von Zürich, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ed. Demenga, Innenausbau», in Luzern, auf den 1. Juli 1948 übernommen hat. Innenarchitektur, Möbel, Polsterwerkstätten, Vorhangatelier. Seehofstrasse 5 und Werchlaube.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. August 1948.
Octus Watch A. G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1946, Seite 2106). Das Aktienkapital ist nun voll einbezahlt.

Bureau Stadt Solothurn

24. August 1948. Uhren, Optik.
R. Hugi, in Solothurn, Uhrenmacherei, Uhrenhandlung und optisches Geschäft (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1948, Seite 1867). Die an Anna Hugi, geb. Kohler, erteilte Prokura ist erloschen.

24. August 1948.
Wohnungsgenossenschaft Neu-Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2009). An der Generalversammlung vom 24. März 1948 wurden die Statuten abgeändert. Die Genossenschaft bezweckt, zur Linderung der Wohnungsnot in Solothurn den Genossenschaftern gesunde, zweckmässig eingerichtete Wohnungen zu möglichst günstigen Bedingungen zu verschaffen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. August 1948. Photo, Optik usw.
Bron & Co., in Basel. Pierre Bron, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Joseph Bron, als Kommanditär mit Fr. 2000, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 10. August 1948 begonnen hat. Handel mit Waren der Photo-, Optik- und Projektionsbranche. Sundgauerstrasse 9.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

24. August 1948.
Emil Brander, Bäckerei-Conditorei, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Emil Brander-Huber, von und in Appenzell. Bäckerei-Konditorei. Postplatz.

24. August 1948.
Joh. Dörig-Dörig, Möbelschreinerei, in Weissbad, Bezirk Schwende. Inhaber der Firma ist Johann Dörig-Dörig, von Appenzell, in Weissbad, Bezirk Schwende. Möbelschreinerei und Innenausbau. Weissbad.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. August 1948. Pharmazeutische, kosmetische Produkte.
Erika Zurlinden-Ottinger, Fabrikation der Hermo-Produkte, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Erika Zurlinden-Ottinger, von Zofingen, in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an Alfred Zurlinden-Ottinger, von Zofingen, in St. Gallen. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann besteht Gütertrennung. Fabrikation pharmazeutischer und kosmetischer Produkte «Hermo» und Vertrieb kosmetischer Produkte «Hermo». Teufenerstrasse 26.

23. August 1948. Kosmetische Präparate usw.
Gebr. Rutz, Labor Piola, in Rorschach. Jean Rutz und Jakob Rutz, beide von Krummenau, in Rorschach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1948 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Präparaten. Wachsbleichestrasse 51 c.

23. August 1948. Vertretungen.
M. Winiger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Martin Winiger, von Jona, in St. Gallen. Vertretungen aller Art. Langgasse 126.

23. August 1948.
Alfred Winteler, Schreinerei, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Alfred Winteler, von Filzbach, in Rebstein. Schreinerei. Bahnhofstrasse.

23. August 1948.
Benz Johann, Holz- + Kohlenhandlung, in Marbach (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1942, Seite 1032). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. August 1948. Brennmaterialien.
Johann Benz, in Marbach. Inhaber der Firma ist Johann Benz-Kuhn, von und in Marbach. Holz- und Kohlenhandlung. Bei der Käserei.

23. August 1948.
Anton Schneider, sanitäre Anlagen, Jona St.G., in Jona. Inhaber der Firma ist Anton Schneider, von und in Jona. Sanitäre Anlagen. Almeindstrasse.

24. August 1948.
Rudolf Bösch, Baumeister, in Au, Kistenschreinerei und Baumeister (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1933, Seite 2363). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Bösch und Zellweger, Kistenfabrikation», in Au.

24. August 1948.
Bösch und Zellweger, Kistenfabrikation, in Au. Rudolf Bösch, von Oesterreich, und Heinrich Zellweger, von Au, beide in Au, sind unter obiger Firma eine

Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1948 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma: « Rudolf Bösch, Baumeister », in Au. Kistenfabrikation. Neudorf.

24. August 1948.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St.Gallen (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1946, Seite 2827), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung St. Gallen wurde erteilt an: Walter Bommeli-Walder, von Bischofszell und Mauren-Berg (Thurgau), und Paul Messmer, von Thal (St.Gallen), beide in St.Gallen.

24. August 1948. Maurerunternehmen.

Anton Winiger, in Jona. Inhaber der Firma ist Anton Winiger, von und in Jona. Maurergeschäft. Gubel.

24. August 1948. Mineralöle usw.

Sylvester Schaffhauser A.G. Gossau, in Gossau, Import, Export von und Handel mit Mineralölen usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1946, Seite 2081). Dr. Sylvester Schaffhauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen. Als Geschäftsführer führt er Kollektivunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Geschäftsführer oder dem Prokuristen oder unter sich, gewählt: Dr. Gion B. Giger-Schaffhauser, von Disentis, in Teufen, als Vizepräsident, und Josef Schmid-Lütschg, von und in Glarus. Zum Prokuristen wurde ernannt Edwin Strässle, von Lütisburg, in Gossau (St.Gallen). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den Kollektivunterschriftsberechtigten.

24. August 1948. Bettwaren.

Rudolf Saizgeber, in St.Gallen, Bettwarengeschäft (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1933, Seite 3130). Neues Geschäftslokal: Speisergasse 20.

24. August 1948. Giesserei usw.

Gebrüder Bühler (Buhler frères) (Fratelli Buhler), in Uzwil, Gemeinde Henau, Kollektivgesellschaft, Giessereien und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1946, Seite 1240). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Albert Keller, von Lütisburg, in Uzwil, und Walter Pfändler, von Flawil, in Niederuzwil, beide in Gemeinde Henau.

24. August 1948. Spezereien.

Jakob Zimmermann, in Kappel. Inhaber der Firma ist Jakob Zimmermann, von Ebnat, in Kappel (St.Gallen). Spezereihandlung. Brandholz.

24. August 1948. Bäckerei.

J. Baumgartner, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Johann Baumgartner, von Kriessern, Gemeinde Oberriet, in Lichtensteig. Bäckerei-Konditorei. Grabengasse.

24. August 1948.

J. Harder, Zimmerei & Schreinerei, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Jakob Harder, von Niederbüren, in Kaltbrunn. Zimmerei und Schreinerei. « Kupfen ».

24. August 1948. Restaurant.

Besio-Weber Remo, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Remo Besio-Weber, von Italien, in Kirchberg (St.Gallen). Restaurant. Florastrasse, « Zum Toggenburgerhof ».

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.

Grastrocknungsgenossenschaft Heinzenberg-Domleschg & Umgebung, in Thusis (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2036). Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

24 agosto 1948. Hotel, ecc.

Edm. Gianotti, in Casaccia, Hotel e Pension Stampa (FUSC. del 8 gennaio 1914, Nº 5, pagina 26). Questa ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo « Eredi Gianotti Edmondo », in Casaccia.

24 agosto 1948. Hotel, ecc.

Eredi Gianotti Edmondo, in Casaccia. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Olga Beadola Gianotti, a Vicosoprano; Adelina Gianotti, a Casaccia; Edmondo Gianotti, a Casaccia; Ulrico Gianotti, a Castasegna; Giovanni Gianotti, a Vicosoprano, e Aurelio Gianotti, a Berna, tutti da Stampa. La società ebbe inizio il 1º giugno 1948 ed assume attivo e passivo della cessata ditta « Edm. Gianotti », in Casaccia. A firmare per la società è autorizzato solamente il socio Edmondo Gianotti. Hotel & Pension Stampa.

24 agosto 1948. Coloniali, osteria, ecc.

Giuseppe Scolari, in Arvigo, negozio coloniali ed altri generi e osteria (FUSC. del 10 aprile 1917, Nº 82, pagina 575). Questa ditta viene cancellata per cessazione del commercio.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

20. August 1948. Bekleidung usw.

F. Stadelmann's Erben, Haus Cardinal, in Romanshorn, Herren- und Knabenkonfektion, Herrenkleider nach Mass, Herren- und Damenkleiderstoffe, Manufakturwaren, Herrenwäsche, Aussteuerartikel (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1946, Seite 3549). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma « Alfred Stadelmann, Haus Cardinal », in Romanshorn, erloschen.

20. August 1948. Bekleidung usw.

Alfred Stadelmann, Haus Cardinal, in Romanshorn. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « F. Stadelmann's Erben, Haus Cardinal », in Romanshorn, übernehmenden Einzelfirma ist Alfred Stadelmann, von Frasnacht, in Romanshorn. Anfertigung von und Handel mit Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Damen- und Herrenwäsche, Aussteuerwäsche und Vorhängen sowie Handel mit Stoffen, Bonneteriewaren und Trikotagen. Alleestrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

24 agosto 1948. Articoli di sport.

Paolo Somazzi, in Porza, fabbricazione di articoli di sport (FUSC. del 5 dicembre 1946, Nº 285, pagina 3549). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

20 août 1948. Immeubles.

Louvia S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 août 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat du Nº 6 de la rue de La Louve, à Lausanne, appartenant à Ernestine Debu, pour le prix de 134 500 fr. La société pourra exploiter un commerce pour son compte dans ledit bâtiment, acheter, vendre, louer d'autres immeubles bâtis à Lausanne, les exploiter commercialement, acheter tous terrains, construire tous bâtiments. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal. L'administration se compose de 1 à 3 administrateurs. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle, James Ramelet, d'Orbe (Vaud), à Lausanne. Bureau: rue des Terreaux 2 (chez MM. Ramelet, architectes).

24 août 1948. Tapis, etc.

Henri Dey & Fils, à Lausanne, commerce de tapis, etc., société en nom collectif (FOSC. du 17 juin 1947, page 1642). Les locaux et bureaux sont transférés: rue Mauborget 1 et 3.

24 août 1948. Immeubles.

Le Belvédère S. A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 20 décembre 1947, page 3789). L'administrateur Louis Kropf a donné sa démission; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Max Ronner, de Oppikon (Thurgovie), à Zurich, président, et Edouard Braun, d'Orbe (Vaud), à Lausanne. Les bureaux sont transférés: rue Centrale 5 (étude du notaire Edouard Braun).

Bureau de Moudon

24 août 1948. Articles en cuir, etc.

J. P. et M. Jaquiéry, à Moudon, manufacture d'articles en cuir et caoutchoutés, société en nom collectif (FOSC. du 9 janvier 1939, page 53). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1942. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'associé Jean-Pierre Jaquiéry, à Paris, non assujetti à l'inscription.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

23 août 1948. Gypserie, peinture.

R. Beaud & Cie, à Neuchâtel. Roger Beaud, de Gimel (Vaud), à Neuchâtel; Georges Ducommun, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et André Zuretti, de La Neuveville (Berne), à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 16 août 1948. Gypserie et peinture. Manège 2.

24 août 1948. Déchets industriels, etc.

C. Kästli et P. Robert-Nicoud, à Neuchâtel, commerce de déchets industriels, fers et métaux, société en nom collectif (FOSC. du 28 février 1947, Nº 47, page 553). La société est dissoute depuis le 24 août 1948. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **C. Kästli et P. Robert-Nicoud, en liqon** par Jean-Pierre Farny, de La Chaux-de-Fonds et Unterlangenegg (Berne), à Neuchâtel, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de l'Hôpital 6 (chez le liquidateur).

Genf — Genève — Ginevra

23 août 1948. Transports de marchandises.

Apothéloz R., précédemment à Genève, entreprise de transports de marchandises par camion-automobile (FOSC. du 11 mars 1948, page 722). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Vernier. Bureau: route de Meyrin 87.

23 août 1948. Parfumerie, produits de beauté, etc.

Charles Morel, à Genève, fabrication, commerce, importation et exportation de parfumerie, produits de beauté et cosmétiques, etc. (FOSC. du 6 février 1948, page 382). Par jugement du 10 août 1948, le Tribunal de 1re instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

23 août 1948. Produits chimiques.

« Etablissements DILOVIT » J. Michaud, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce de produits chimiques, notamment ceux qui portent la marque « DILOVIT » (FOSC. du 22 novembre 1946, page 3419). Par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 28 juillet 1948, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

23 août 1948.

Société Immobilière Angle Lyon-Chêne, lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 décembre 1947, page 3753). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 27 juillet 1948.

23 août 1948. Brevets relatifs à l'industrie du cinéma.

SIDEC S. A., à Genève, achat, vente et exploitation de tous brevets particulièrement de ceux relatifs à l'industrie du cinéma (FOSC. du 26 novembre 1946, page 3454). Les administrateurs Prosper Bou-Anich, président, et Charles Ducarre, démissionnaires, sont radiés. Georges-Henri Laurent (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), reste seul administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Carouge 63 (chez Georges-Henri Laurent).

23 août 1948. Textiles, vêtements, etc.

A. Will S. A., à Genève, fabrication, commerce, représentation, importation et exportation de textiles et confection de vêtements, etc. (FOSC. du 10 mars 1948, page 711). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Joseph Lepek, président (inscrit); Edmond Chapuis (inscrit), nommé secrétaire, et Jean Freudiger, de Niederbipp (Berne) et de Cologny, à La Belotte, commune de Cologny. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Joseph Lepek ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Herzl Sviatsky, membre et secrétaire du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Olimpia, società anonima in liq., Airolo

Sciogilmento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 C.O.

Prima pubblicazione

La società anonima Olimpia in liq. Airolo, diffida con la presente chiunque avesse dei diritti o delle pretese verso la società a volerli annunciare al Presidente della stessa, incaricato della liquidazione, entro 3 mesi dalla presente pubblicazione. (AA. 231[3])

Airolo, 26 agosto 1948.

Società anonima Olimpia in Liq.

Il presidente: **Virgilio Dotta, fu Emilio.** Il segretario: **Emanuele Lombardi.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte August 1948

Première quinzaine d'août 1948 — Prima quindicina d'agosto 1948

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

76661—76788

Nr. 76661. 2. August 1948, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schraubenzieher mit Schraubenhalter. — Johann **Kauer**, Obermatt, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 76662. 2. August 1948, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Streudose. — **Ernst** & Co., Obere Wiltisgasse 50/52, Küsnacht, Zürich, Schweiz).

Nr. 76663. 29. Juli 1948, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Besen. — Willi **Aitherr**, Besenfabrikation, Fruthwilen (Thurgau, Schweiz).

N° 76664. 31 juillet 1948, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Plaques pour plafonds suspendus. — Jérémie **Defrancesco**, avenue Dapples 12, Lausanne (Suisse).

Nr. 76665. 31. Juli 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verbindungsbügel für Pneumatten. — Fritz **Sterki**, Pneumattenfabrikant, Goldiwil bei Thun (Schweiz).

Nr. 76666. 1. August 1948, 1 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Gummistrumpf. — **Frei & Kasser A.G.**, Gotthardstrasse 55, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 76667. 2. August 1948, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messgerät. — Georg **Meier**, Schaberei, Egg bei Zürich (Schweiz).

Nr. 76668. 2. August 1948, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusammenklappbarer Stuhl. — **Fischer & Perrin**, route de Meyrin 60, Genf (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 76669. 2. August 1948, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ofenkachel. — Gebr. **Mantei**, Elgg (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 76670. 3. August 1948, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pinzette für Philatelisten. — **Tempo AG.**, Jurastrasse 10, Biel (Bern, Schweiz).

Nr. 76671. 3. August 1948, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Spannvorrichtung für Bohrmaschinen; Gerät zur Herstellung von Spiral-Federn. — Hans **Wiedmer**, Erikaweg 1, Zofingen (Schweiz).

Nr. 76672. 3. August 1948, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Truhe. — Werner **Thommen**, Rheingasse 28, Basel (Schweiz).

Nr. 76673. 3. August 1948, 12 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Taschenkasse. — Hans **Zogg**, Meiersboden, Chur (Schweiz).

Nr. 76674. 3. August 1948, 19 Uhr. — Versiegelt. — 30 Modelle. — Beleuchtungskörper. — **Baumann, Koelliker, AG. für elektrotechn. Industrie**, Sihlstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 76675. 3. August 1948, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Finken. — Karl **Grossmann**, Wollerau (Schwyz, Schweiz).

Nr. 76676. 4. August 1948, 5 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Aufklebe-Etiketten für Taschentücher. — Christian **Fischbacher** Co., Vadianstrasse 6/7/8, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 76677. 4. August 1948, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kragenspitzenhalter. — Johann **Kauer**, Obermatt, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 76678. 4. August 1948, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verpackung zur Frischhaltung von Speise-Eis. — **HALBA AG.**, Konfiseriefabrik, Staffelstrasse 8, Zürich 45 (Schweiz).

Nr. 76679. 4. August 1948, 15 Uhr. — Offen. — 9 Modelle. — Schokolade-Konfiserie-Waren. — **HALBA AG.**, Konfiseriefabrik, Staffelstrasse 8, Zürich 45 (Schweiz).

Nr. 76680. 4. August 1948, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kirschflasche. — Emil **Eichhorn-Frank**, Goldau (Schwyz, Schweiz).

Nr. 76681. 4. August 1948, 15 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Tischlampe, Wandlampe, Nähkommode, Kassette. — K. R. **Hollinger**, St. Moritz-Bad (Schweiz).

Nr. 76682. 4. August 1948, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fußstütze. — **Frei & Kasser AG.**, Gotthardstrasse 55, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 76683. 4. August 1948, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Durchschlag. — Alfred **Schenk**, Langmauerstrasse 27, Zürich 6 (Schweiz).

Nr. 76684. 4. August 1948, 19 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Aufsteckbügel für Messer. — Gottlieb **Lee**, Schaffhauserstrasse 123, Zürich 6 (Schweiz).

Nr. 76685. 4. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ofenkacheln. — **Ganz & Cie. Embrach AG.**, keramische Industrie, Embrach (Zürich, Schweiz).

Nr. 76686. 5. August 1948, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 24 Modelle. — Hüte. — **E. Baehler Bern AG.**, Monbijoustrasse 45, Bern (Schweiz).

N° 76687. 5 août 1948, 12 h. — Cacheté. — 3 dessins. — Formulaires de comptabilité pour machine à écrire. — Raymond **Archimi**, quai Perdonnet 14, Vevey (Suisse).

Nr. 76688. 5. August 1948, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haltevorrichtung für angefaulte Freileitungsstangen. — Fritz **Wyler**, Schlosserei, Grüngenstrasse 674, Biberist (Schweiz).

Nr. 76689. 5. August 1948, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombibüfett. — **Spag-Möbel und -Spiegel, E. Nebel & Co.**, Zollstrasse 44, Zürich 5 (Schweiz).

Nr. 76690. 5. August 1948, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombibüfett. — **Spag-Möbel und -Spiegel, E. Nebel & Co.**, Zollstrasse 44, Zürich 5 (Schweiz).

Nr. 76691. 6. August 1948, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schraubenschlüssel. — Johann **Kauer**, Obermatt, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 76692. 6. August 1948, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handgriff für Koffern und Mappen. — Emil **Naegeli**, Flurlingerweg 16, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz).

N° 76693. 6 août 1948, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Chariot porte-outils pour machine à tourner. — **Kummer** Frères, fabrique de machines, Tramelan (Suisse).

N° 76694. 6 août 1948, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Lampe étanche pour tube fluorescent. — **Egger** Frères, rue des Pâquis 20bis, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

N° 76695. 6 août 1948, 18 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette. — **Peter & Werenfels S.A.**, vins et spiritueux, Auvernier (Neuchâtel, Suisse).

Nr. 76696. 6. August 1948, 19 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Verpackungen für Pralinés. — **« CAFAG » Cartonnagenfabrik Freiburg AG.**, rue Jacques-Gaehoud 3, Freiburg (Schweiz).

Nr. 76697. 7. August 1948, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velo-Anhänger. — Fridolin **Stengel**, Aarbergstrasse 4, Biel (Bern, Schweiz).

Nr. 76698. 7. August 1948, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schreibzeugordner. — Walter **Bruhin**, Neustrasse 123, Rheineck (Schweiz).

Nr. 76699. 7. August 1948, 12¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halteklammer für Kehrrichteimereinsätze. — Gabriel **Tomek**, Totengässlein 5, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 76700. 7. August 1948, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug. — Bernhard **Hagnauer**, Schweighofstrasse 412, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 76701. 7. August 1948, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kalender. — Werner **Gröli**, Dachsfelderstrasse 23, Basel (Schweiz).

Nr. 76702. 7. August 1948, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Kalender. — Werner **Gröli**, Dachsfelderstrasse 23, Basel (Schweiz).

Nr. 76703. 7. August 1948, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fußstütze. — **Frei & Kasser AG.**, Gotthardstrasse 55, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 76704. 7. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klappstuhl. — Josef **Stöckli**, Holzwaren, Luthern (Luzern, Schweiz).

Nr. 76705. 27. Juli 1948, 5 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Halter und Aufhängevorrichtungen für Wandblumentöpfe. — Hermann **Rickert-Fitz**, Lucida-Vertrieb, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 76706. 9. August 1948, 9 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Schnittmuster für Raglanmantel, Aermelweste und Uniformmantel. — Ulrich **Thomann**, Bärau bei Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 76707. 9. August 1948, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schnittmuster für Ski- und Uniformbluse. — Ulrich **Thomann**, Bärau bei Langnau i. E. (Schweiz).

N° 76708. 18 mai 1948, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poussette de commande de calendrier pour montres. — **STILA S.A.**, rue Léopold-Robert 17 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 76709. 5 août 1948, 9¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Soulier de ski. — Joseph **Mauron**, cordonnier, Broc (Fribourg, Suisse).

Nr. 76710. 5. August 1948, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombischrank. — **Spag-Möbel und -Spiegel, E. Nebel & Co.**, Zollstrasse 44, Zürich 5 (Schweiz).

Nr. 76711. 6. August 1948, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Flüssigkeitsbehälter. — **Imprägnierungsanstalt AG. Zofingen**, Zofingen (Schweiz).

N° 76712. 9 août 1948, 9 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bracelet de montre. — Henri **Domenjoz**, chemin de Boston 23, Lausanne (Suisse).

Nr. 76713. 9. August 1948, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterputzeinbaudose für Uhrwerke. — Heinrich **Schwab**, Uhren-Grosshandel, Kerzers (Schweiz).

Nr. 76714. 9. August 1948, 14¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Buchrückenrundungsgerät. — Robert **Studer**, Bachstrasse 13, Buchs bei Aarau (Schweiz).

N° 76715. 9 août 1948, 16½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chaise. — Marcel **Borel**, rue de la Gare 8, Pescux (Suisse). Mandataire: Dr Walther Schmid, Neuchâtel.

Nr. 76716. 9. August 1948, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zigarrenschachtel. — **Weitnauer** & Co., Petersgasse 36/38, Basel (Schweiz).

Nr. 76717. 9. August 1948, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dachrinnenwinkel. — H. **Largo**; und Rob. **Gossweiler**, Schützenstrasse 122, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

N° 76718. 10 août 1948, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Serrure. — Fernand **Coilaud**, rue des Fleurettes, Yverdon (Suisse).

N° 76719. 10 août 1948, 11 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres Chronographes-Calendriers. — Charles **Hahn-Burger**, Vieux Châtel 3, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 76720. 10. August 1948, 12 Uhr. — Versiegelt. — 44 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen C (Schweiz).

Nr. 76721. 10. August 1948, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Metallhalter. — **United Insulator Company Limited**, Tolworth, Surbiton, Oakcroft Road (Surrey, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, vom 26. Mai 1948. »

Nr. 76722. 10. August 1948, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Leimvorrichtung für Faltbändel. — **Bertschinger & Cie. AG.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 76723. 10. August 1948, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zwiebelschneider. — Alfred **Stöckli** Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Schweiz).

Nr. 76724. 10. August 1948, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schriftschablonen. — **REGISTRA AG.**, Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 76725. 11. August 1948, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Uhr. — **Naether** & Co., Bahnhofstrasse 10, Solothurn (Schweiz).

Nr. 76726. 11. August 1948, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pralinéspackung. — Ernst **Landolt**, Comba Borel 9, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 76727. 11. August 1948, 17 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Arbeitsrapport-, Zeitsammel-, Vor- und Nachkalkulations-Formulare. — Georg **Suter**, Bloekweg 6, Bern (Schweiz).

Nr. 76728. 11. August 1948, 18 Uhr. — Offen. — 23 Muster. — Glückwunschkarten. — K. H. **Frei**, Fabrikation und Handel, Weisslingen (Zürich, Schweiz).

Nr. 76729. 11. August 1948, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Treibriemenschloss. — Johann **Kauer**, Obermatt, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 76730. 12. August 1948, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhrost. — Walter **Egger**, Holzwaren, Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 76731. 12. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 89 Muster. — Gewobene Möbelstoffe. — **Aktiengesellschaft für Handweberei**, Oberarth (Schwyz, Schweiz).

Nr. 76732. 13. August 1948, 5 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstell- und Verkaufsblock für Zigarren. — **Gebr. Säuberli AG.**, Zigarrenfabrik, Teufenthal (Schweiz).

Nr. 76733. 13. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 13 Muster. — Gewobene Möbelstoffe. — **Aktiengesellschaft für Handweberei**, Oberarth (Schwyz, Schweiz).

Nr. 76734. 13. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drehkran (Spielzeug). — K. H. **Frei**, Fabrikation und Handel, Weisslingen (Zürich, Schweiz).

Nr. 76735. 13. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bügelbrett. — K. H. **Frei**, Fabrikation und Handel, Weisslingen (Zürich, Schweiz).

Nr. 76736. 14. August 1948, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — 30-Liter-Probemass. — A. **Grollmund**, Eichmeister, Muri (Aargau, Schweiz).
Nr. 76737. 14. August 1948, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorderradantrieb für Fahrräder und dergleichen. — Fritz **Pletscher**, Friedenstrasse 9, Luzern (Schweiz).
Nr. 76738. 14. August 1948, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Visier-Korrektor. — E. **Hofmann**, Portes-Rouges 145, Neuenburg (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

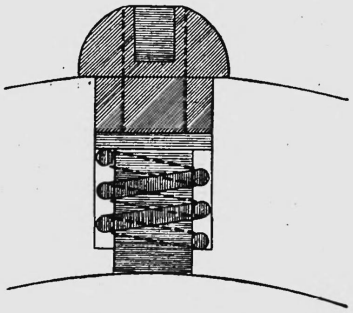
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

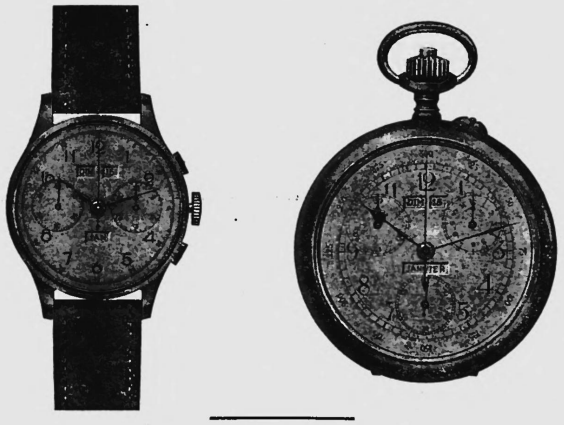
Nº 76708. 18 mai 1948, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poussette de commande de calendrier pour montres. — **STILA S.A.**, fabrique de boîtes des montres, rue Léopold-Robert 17 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nº 34



Nº 76719. 10 août 1948, 11 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres Chronographes-Calendriers. — Charles **Hahn-Burger**, Vieux-Châtel 3, Neuchâtel (Suisse).

Nº 23 Nº 24



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 60673. 3. Juni 1938. — (III. Periode 1948/53). — 1 Modell. — Büchergestell mit verstellbaren Tablaren. — A. & R. **Wiedemar**, Kassenfabrik und Tresorbau, Bern (Schweiz); registriert den 18. August 1948.
Nr. 60732. 13. Juni 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 8 Modelle. — Portionen-Tee-Aufbrühsiebgefässe. — Otto **Ebner** jun., stud. jur., Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 12. August 1948.
Nr. 60750. 16. Juni 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Tragtasche. — **Lithographie & Cartonnage AG.**, Zürich (Schweiz); registriert den 13. August 1948.
Nr. 60751. 16. Juni 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Tragtasche. — **Lithographie & Cartonnage AG.**, Zürich (Schweiz); registriert den 13. August 1948.
Nr. 60904. 7. Juli 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Bedachung. — **Eternit AG.**, Niederurnen (Glarus, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 12. August 1948.
Nr. 61710. 3. Dezember 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Staubsauger. — **Aktiebolaget Elektrolux**, Stockholm (Schweden); Rechtsnachfolger von Lars Johan Faith-Ell, Stockholm. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 5. August 1948.
Nr. 67486. 6. Mai 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 3 Modelle. — Elektrischer Schleifapparat. — Gebr. **Henzi**, Werkzeug- und Apparatebau, Niederwil (Solothurn, Schweiz); registriert den 14. August 1948.
Nr. 67491. 8. Mai 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Korkzieher. — Charles **Muller**, place du Port 1, Rolle (Schweiz); registriert den 10. August 1948.
Nr. 67518. 15. Mai 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 2 Modelle. — Fahrbarer Arbeitstisch. — Ernst **Weiss-Gerspach**, mechanische Möbelwerkstätte, Kirchhofstrasse 10, Birsfelden (Schweiz); registriert den 18. August 1948.
Nr. 67665. 24. Juni 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Metallkeil mit Lösesicherung. — J. Werner **Bemmann**, St.-Johanns-Vorstadt 38, Basel (Schweiz); registriert den 5. August 1948.
Nr. 67675. 26. Juni 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Elektrischer Stecker. — J. Werner **Bemmann**, St.-Johanns-Vorstadt 38, Basel (Schweiz); registriert den 5. August 1948.
Nr. 67677. 28. Juni 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Automatischer Tubenverschluss. — J. Werner **Bemmann**, St.-Johanns-Vorstadt 38, Basel (Schweiz); registriert den 5. August 1948.
Nr. 67678. 28. Juni 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Bodenblocher. — J. Werner **Bemmann**, St.-Johanns-Vorstadt 38, Basel (Schweiz); registriert den 5. August 1948.
Nr. 67679. 28. Juni 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Kuvertbrief. — J. Werner **Bemmann**, St.-Johanns-Vorstadt 38, Basel (Schweiz); registriert den 5. August 1948.
Nº 67714. 2 juillet 1943. — (IIe période 1948/1953). — 1 modèle. — Chaudière. — Ernest **Neuhaus**, ingénieur, avenue d'Echallens 107, Lausanne (Suisse); enregistrement du 9 août 1948.
Nr. 67741. 12. Juli 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Schuhkotbürste mit Kotkratzer. — Anna **Müller-Scheilbach**, Gartenstrasse 358, Unterseen bei Interlaken (Schweiz); registriert den 10. August 1948.
Nr. 67751. 13. Juli 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Sitz- und Liegestuhl. — Ernst **Brunner**, St.-Leonhardstrasse 5, St. Gallen (Schweiz); registriert den 11. August 1948.
Nr. 67788. 24. Juli 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 3 Muster. — Faltschachteln für die Verpackung von Teigwaren. — Walter **Röthlin**, Teigwarenfabrikation, Kerns (Schweiz); registriert den 18. August 1948.
Nr. 67805. 28. Juli 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 33 Modelle. — Stühle, Kleinmöbel, Auszugtische, Eckbänke. — **Franz Minet, Möbelfabrik AG.**, Zurzach (Schweiz). — « Priorität: Schweiz. Mustermesse Basel, eröffnet am 1. Mai 1943 »; registriert den 18. August 1948.
Nr. 67910. 27. August 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 6 Modelle. — Gefässe zur Entnahme von Flüssigkeitsproben. — Otto **Asper**, Bergwerkstrasse 36, Horgen (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 6. August 1948.
Nº 76695. 6 août 1948. — (IIe et IIIe période 1953/1963). — 1 dessin. — Etiquette. — **Peter & Werenfels S.A.**, vins et spiritueux, Auvernier (Neuchâtel, Suisse); enregistrement du 11 août 1948.
Nr. 76732. 13. August 1948. — (II. und III. Periode 1953/1963). — 1 Modell. — Ausstell- und Verkaufsblock für Zigarren. — **Gebr. Säuberli AG.**, Zigarrenfabrik, Teufenthal (Schweiz); registriert den 20. August 1948.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 51541. 7. Aug. 1933. — 2 Muster (Saldo von 9). — Porzellanwaren.
Nº 51559. 10 août 1933. — 3 dessins. — Etiquettes.
Nr. 51564. 14. Aug. 1933. — 2 Muster. — Aufwindkartons.
Nr. 60493. 2. Mai 1938. — 1 Modell. — Gabelkopf für Fahrräder mit Aufsatz.
Nr. 60497. 3. Mai 1938. — 1 Muster. — Dekorierte Seitenwand für Kinderwagen.
Nr. 60498. 3. Mai 1938. — 2 Modelle. — Kasten für Kinderwagen.
Nr. 60513. 9. Mai 1938. — 1 Muster. — Glasscheibe für Auto- und Velo-
Nr. 60518. 7. Mai 1938. — 35 Modelle. — Möbel. [scheinwerfer.
Nr. 60523. 9. Mai 1938. — 1 Modell. — Viehgeschirr.
Nº 60524. 9 mai 1938. — 1 modèle. — Stèle funéraire.
Nr. 60529. 9. Mai 1938. — 2 Modelle. — Schleifteller mit Kreuzgelenk und Lochschlüssel hiezu.
Nr. 60531. 11. Mai 1938. — 1 Modell. — Pressluft-Spannapparat.
Nr. 60532. 11. Mai 1938. — 1 Modell. — Schuheinlage.
Nr. 60540. 12. Mai 1938. — 1 Modell. — Profilgummimatte.
Nr. 67469. 1. Mai 1943. — 50 Muster. — Stickereien.
Nr. 67470. 1. Mai 1943. — 1 Modell. — Nachttischli für Kinder.
Nr. 67471. 2. Mai 1943. — 1 Modell. — Apparateantriebvorrichtung.
Nr. 67472. 3. Mai 1943. — 1 Muster. — Kleiderschnalle.
Nr. 67473. 3. Mai 1943. — 1 Modell. — Velopedal.
Nr. 67477. 3. Mai 1943. — 1 Modell. — Fahrradständer.
Nr. 67478. 4. Mai 1943. — 1 Modell. — Wasserfahrzeug.
Nr. 67480. 4. Mai 1943. — 116 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 67482. 5. Mai 1943. — 1 Modell. — Korrespondenzmappe.
Nr. 67483. 5. Mai 1943. — 1 Muster. — Briefmarkenheftli.
Nº 67484. 7 mai 1943. — 1 modèle. — Paquetage de cigarettes.
Nr. 67488. 7. Mai 1943. — 1 Muster. — Prospekt.
Nr. 67489. 8. Mai 1943. — 1 Modell. — Schlüsselkopf.
Nr. 67490. 8. Mai 1943. — 1 Modell. — Harass.
Nr. 67492. 8. Mai 1943. — 1 Modell. — Büchsenöffner.
Nr. 67493. 8. Mai 1943. — 79 Muster. — Stickereien.
Nr. 67494. 8. Mai 1943. — 2 Modelle. — Kinderbett.
Nº 67495. 9 mai 1943. — 2 modèles. — Cartons pour la présentation de lunettes.
Nr. 67498. 10. Mai 1943. — 2 Modelle. — Rationierungscouponskasten.
Nr. 67500. 10. Mai 1943. — 7 Modelle. — Metallknöpfe zum Ueberziehen mit Stoff.
Nr. 67501. 11. Mai 1943. — 1 Modell. — Musterkarte.
Nr. 67502. 11. Mai 1943. — 37 Modelle. — Damennachthemden, Taghemden, Hosen, Büstenhalter, Morgenröcke, Liseuses, Blusen.
Nr. 67503. 11. Mai 1943. — 1 Modell. — Befestigungsvorrichtung für Kragen an Hemden.
Nr. 67504. 11. Mai 1943. — 1 Modell. — Laufwerk für Schiebetüren.
Nr. 67505. 11. Mai 1943. — 2 Muster. — Gewirkter Rundstuhlstoff.
Nº 67506. 11 mai 1943. — 2 modèles. — Cachemaille.
Nr. 67507. 12. Mai 1943. — 1 Modell. — Ersatzreifen für Fahrzeugräder.
Nr. 67508. 12. Mai 1943. — 2 Modelle. — Steckschlüssel.
Nº 67512. 13 mai 1943. — 1 modèle. — Dispositif de verrouillage pour roue de secours d'automobiles.
Nr. 67513. 13. Mai 1943. — 1 Modelle. — Stifte zum Stoppen von Fall-
Nr. 67515. 14. Mai 1943. — 3 Modelle. — Schuhe. [maschen.
Nº 67516. 14 mai 1943. — 4 modèles. — Abat-jour.
Nr. 67517. 14. Mai 1943. — 3 Modelle. — Arbeitsbeutel.
Nr. 67519. 15. Mai 1943. — 1 Modell. — Elektrokühlschrank.
Nr. 67520. 15. Mai 1943. — 1 Muster. — Klebebuchstabensatz.
Nr. 67521. 15. Mai 1943. — 1 Modell. — Gebäckkästchen.
Nr. 67563. 12. Mai 1943. — 1 Muster. — Menumappe.
Nr. 72607. 25. März 1946. — 1 Modell. — Schnittmuster. (Gelöscht infolge Verzichtserklärung vom 13. August 1948.)
Nr. 72708. 9. April 1946. — 1 Modell. — Schnittmuster. (Gelöscht infolge Verzichtserklärung vom 13. August 1948.)

Société française d'assurances pour favoriser le crédit, 58, rue Taitbout, Paris

Bilan au 31 décembre 1947

Actif

	Fr. fr.	Ct.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	72 865 566	50
Actions	42 298 750	—
Autres valeurs mobilières	420 100	—
Immeubles	2 582 721	—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.	167 580	10
Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse	31 116 721	22
Avoirs auprès d'agents et d'assurés	37 393 801	60
Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:		
Compte courant	8 020 094	96
Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants	26 575 463	90
Prorata d'intérêts et loyers	522 090	90
Autres actifs et débiteurs divers	1 751 617	60
(VG. 27)		
	223 714 507	78

Passif

	Fr. fr.	Ct.
Fonds propres de la société:		
Capital social	30 000 000	—
Fonds de réserve légal	6 000 000	—
Réserves spéciales:		
Réserve libre	2 500 000	—
Réserve pour fluctuations des changes	7 987 315	06
Réserve pour fluctuations des cautions et dépôts à l'étranger	7 974 175	12
Réserve spéciale de réévaluation	5 365 246	—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Provision pour risques en cours	40 844 088	85
Provision pour sinistres à régler	8 183 389	10
Autres réserves techniques (réserve de garantie pour crises et divers)	57 579 147	—
Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
Compte courant	12 321 969	55
Engagements:		
envers des agents	4 737 154	—
Autres passifs et créditeurs divers	33 526 376	66
Bénéfice	6 695 646	44
	223 714 507	78

Paris, le 15 juillet 1948.

Société française d'assurances pour favoriser le crédit
Le directeur général: **J. Merlin.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Laut einer Mitteilung des Eidgenössischen Politischen Departements hat die französische Regierung den zum schweizerischen Konsul in Nancy ernannten Herrn Henri Zoller das Exequatur erteilt.

Der Bundesrat hat Herrn Mario Regis, Honorarkonsul von Panama in Genf, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf das Exequatur erteilt.

Herr Abol Ghassem Forouhar hat dem Bundesrat am 29. Juni 1948, gleichzeitig mit dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Minister Abol Ghassem Pourevaly, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Iran bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Dem zum Honorarkonsul von Dänemark in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf, ernannten Herrn André-Louis Wagnière, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Jacques Le Fort, wird das Exequatur erteilt.

Dem zum Honorarkonsul von Ecuador in La Chaux-de-Fonds ernannten Herrn François Riva wird das Exequatur erteilt.

Dem zum italienischen Generalkonsul in Lugano, mit Amtsbefugnis für den Kanton Tessin, ernannten Herrn Mario Tommasini wird das Exequatur erteilt, an Stelle des auf einen andern Posten berufenen Herrn Baron Carlo de Malfatti di Montetretto. 200. 27. 8. 48.

Suivant une communication du département politique, le gouvernement français a accordé l'exequatur à M. Henri Zoller, nommé consul de Suisse à Nancy.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Mario Regis, nommé consul honoraire de Panama à Genève, avec juridiction sur le canton de Genève.

M. Abol Ghassem Forouhar a remis au Conseil fédéral, le 29 juin 1948, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de l'Iran près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, M. Abol Ghassem Pourevaly.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. André-Louis Wagnière, nommé consul honoraire du Danemark à Genève, avec juridiction sur les cantons de Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève, en remplacement de M. Jacques Le Fort, démissionnaire.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. François Riva, nommé consul honoraire de l'Equateur à La Chaux-de-Fonds.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Mario Tommasini, nommé consul général d'Italie à Lugano, avec juridiction sur le canton du Tessin, en remplacement du baron Carlo de Malfatti di Montetretto, appelé à d'autres fonctions. 200. 27. 8 48.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. August 1948 — Situation au 23 août 1948

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	5 607 826 686.70	+ 14 183 798.65
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	130 029 438.97	
andere — autres	3 294.79	+ 5 215 772.27
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	80 833 546.18	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	785 000.—	— 41 202 897.24
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft — *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	3 850 000.—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist		
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	44 071 526.98	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	— 837 680.44
Wertschriften — *Titres*	47 549 721.—	—
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	11 424 418.41	— 3 770 895.16
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	25 405 224.19	— 582 597.05
Zusammen — *Total*	5 951 278 857.22	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	43 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 113 195 455.—	— 11 014 550.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 292 564 654.40	— 15 491 893.94
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	336 587 122.35	— 20 650.25
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	165 431 625.47	— 467 354.78
Zusammen — *Total*	5 951 278 857.22	

Diskontosatz 1½% seit 26. Nov. 1936 / *Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936*

Lombardzinsfuss 2½% seit 26. Nov. 1936 / *Taux pour avanc. 2½% dep. le 26 nov. 1936*

200. 27. 8. 48.

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Boesch H., Eisenhandlung, VI 8485. — Kohler H., VI 7091. — Textil-Handels-Kontor Aarau, Inhaber J. Weibel, VI 2101. **Adelboden:** Neuhaus Jean, Wollen-Zentrale, Bonneterie, Mercerie, III 10364. **Aesch (Basel-Land):** Haering Franz, Malergeschäft, V 9415. **Altstätten (St. Gallen):** Wüst Max, In- und Auslandvertretungen, IX 12478. — Enk Willy, Liebesgaben, IX 10001. **Apples:** Romang Armin, Dr méd., II 9793. **Arosa:** Tennis-Klub, X 3676. **Baden:** Müller-Fanzun E., Ennetbaden, VI 6715. — Muntwyler Leo, Kaufmann, VI 3841. **Basel:** Abracolor AG., V 9421. — Allemann Franz, Instruktionsunteroffizier, V 9629. — Colbag S. A., V 8806. — Ehmann L., Dr., Ing.-chemiker, V 9015. — Heimet-Chörli, Basel, V 9016. — Jugendbühne Basel, V 9450. — Kupper Trud, Fräulein, Modell-Entwürfe für Kleider in Couture und Konfektion, V 9378. — Launer W., Gastwirtschaft, V 9058. — Loretan-Herold Erich, Vertretungen, V 8914. — Metallo AG. Chiasso, Filiale Basel, V 9099. — Meyer-Wuillemin & Cie., V 1462. — Schenker Adolf, Beamter, V 8977. — Schmocker-Faude A., privat, V 9073. — Thommen Walter, Buchhalter, V 9395. — Wäckerlin M., Versandgeschäft, V 9176. — Zimmerli Hans, Bäckerei, V 9241. **Bätterkinden:** Gurtner Paul, Gärtnerei, III 20549. **Bern:** Berner Liedertafel « Reisekasse », III 16555. — Brand Hans und Paul Fink, Verkaufsagentur, III 3840. — Bubenberg-Verlag AG., III 12248. — Evangelisch-kirchlicher Verein der Petrus-Kirchgemeinde, III 13657. — Hausverwaltung Monbijoustrasse 30, Geschwister E. und R. Brändli, III 10576. — — Inderbitzi L. St., Vertretung, III 15792. — Leder-Kromer K., Fabrikation von Haushaltartikeln, III 16165. — Lehmann Adolf, Uhren, III 8359. — Scheidegger Arnold, Dr. phil., III 8192. — Schrag & Fuchs, Gipserei und Malerei, III 20570. — Wegmüller Robert, Kellner, III 5168. **Biglen:** Wittwer Ernst, Metzgerei, III 20476. **Binningen:** Alt Max, Kaufmann, V 8992. **Birr-Lupfig:** Bodenverbesserungs-Genossenschaft Lupfig, VI 8490. **Bissone:** Dughi Eugenio, parroco, XIa 3820. **Boswil:** Fischer Paul, elektrische Installationen, VI 8492. **Bottmingen:** Stöcklin Fritz, dipl. Tiefbautechniker, V 8784. **Bowil:** Neuenschwander A. und E. Künzi, III 14731. **Brienz (Bern):** Müller Hans, Metzgerei und Viehhandel, III 20545. **Broc:** Amman Alphonse, atelier mécanique, IIa 3707. **Bulle:** Exposition d'aviculture et de cuniculture, IIa 3705. — Nyffeler Rodolphe, tôlerie, IIa 3700. — Philipona Jules, entreprise de maçonnerie, IIa 3708. — Sandoz frères, chauffages centraux, installations sanitaires, IIa 3710. **Bünzen:** Müller-Koller Karl, Malermeister, VI 8478. **Caslano:** Kuonen F., XIa 5077. **La Chaux-de-Fonds:** Chappuis et fils S. A., aiguilles de montres, IVb 3083. — Droz Rémo, atelier de mécanique, IVb 1080. — Imexal S. A., horlogerie, IVb 3287. **Chiasso:** Ceppi Vaghi Erminia, pierres fines, XIa 1841. — Moretti Giuseppe, lattoniere idraulico, XIa 5073. — Moto Club « Audax », XIa 5082. — Senn Hans, XIa 5075. **Chur:** Caprez-Hitz Chr., Verlag und Reklame-Aquisition, X 3558. **Corcelles (Neuchâtel):** Vetropa S. A., c. o. Henry Schmid, notaire, IV 4648. **Cortielasca:** Cassa compensazione A.V. S., agenzia comunale, XIa 5079. **Davos-Platz:** Züst-Buchmann Leo, Installateur, X 3886. **Delémont:** Faivre Roger, pierres fines, IVa 4076. — Faivre et fils V., veuve, IVa 3859. **Dübendorf:** Aeppli Emil, Vertretungen, VIII 41200. **Ebikon:** Bussinger Marie, Frau, VII 13026. **Ebnat-Kappel:** Frei Berta, Fräulein, heimatwerkliche Artikel, IX 10517. **Elken:** Ledermann E., Sägerei und Holzhandlung, VI 3250. **Engelburg:** Vetter Walter, IX 8728. **Evilard:** Oehrli Fritz, Bäckermeister, IVa 4569. **Frauenfeld:** Wohnlich H., Breitestrasse 5, VIIIc 3015. **Fribourg:** Bloch Maurice, représentations générales, IIa 3701. — Directa S. A., IIa 626. — EXIM S. A., IIa 3702. — Nussbaumer Jean, confections, IIa 3703. — « Pod Prad » journal polonais, Dr M. Sangowicz, IIa 3709. — Schmid Hans, Glasbläserei, IIa 2095. — Zumbrunnen et Fillettaz, service publicitaire, IIa 3712. **Frick:** Pistolen-Standeinweihungsschiessen Frick 1948, VI 4613. **Gasel:** Locher E., Malergeschäft, Schlatt, III 13201. **Genève:** Ampera S. A., dépt., appareillage technique, I 6215. — Association des antiquaires et négociants d'objets d'occasion, I 1154. — Bieri Georges, bois, combustibles, I 2518. — Camerlengo frères, gypserie-peinture, I 8656. — Chevallier Marius, boucherie, I 11098. — Jaccard L.-Frédéric, professeur Dr, I 5253. — Marti Claude, physiopraticien, I 2954. — Renouf Louis, I 7590. — Schütz Félix, courtier en librairie, I 7487. — Schwok Jules, I 8878. — Sil S. A., produits spéciaux, I 8805. **Gersau:** Strebel Walter, Telgwarenfabrik, VII 13021. **Gümligen:** Wenger-Manser Franz, Dr. rer. pol., III 13720. **Hägendorf:** Maegli-Kamber F., Uhren, Bijouterie, Vb 2604. **Helmenschwand:** Wiedmer E., Landesprodukte, III 13732. **Icogne:** Chapelle d'Icogne (construction), IIc 3897. **Interlaken:** Bäschlin Jürg, Pfarrer, III 2379. — Zimmermann Chr., Gipser- und Malergeschäft, III 20598. **Killwangen:** Borla-Moraschi Giocondo, VIII 41235. **Klosters:** Nüscheler Fritz, Dr. jur., Advokaturbureau, X 2098. **Kreuzlingen:** Ziegler-Weber, sanitäre Anlagen und Spenglerei, VIIIc 3946. **Kriens:** Dürr Willy, Präzisionsapparatebau, VII 13011. **Küsnacht (Zürich):** Eidenbenz Rudolf, Kaufmann, VIII 41260. — Thunig-Suter Adolf, Schneidermeister, VIII 7418. **Lantsch/Lenz:** Viehversicherungsanstalt, X 3803. **Lauerz:** Gemeindesäckelamt, VII 12947. **Lausanne:** Binaghi Florian, entrepreneur, II 4743. — Blatter Edouard, filtres « Clean's », II 14997. — Callier Pierre, Revue Sélection, II 3064. — Caulet (dit Colbert) Raymond, II 12964. — Colombia spécialité café et thé, Louis Beausire, II 3578. — Cp. subs. 1. magasin, II 14985. — Griesbaher Gabriel-Edouard, II 7231. — Gris Georges, II 12928. — Hurter-Bischoff Hans, Dr. phil., II 5906. — Lehner Eugène, II 12445. — Les Amis de l'Alliance Israélite Universelle, section de Lausanne, II 8173. — Pharmacie Dietrich, Mlle Gisèle Dietrich, II 14980. — Porchet Ernest, mécanicien, II 9257. — Rotar S. A., II 2784. — Société de vente de Bourrcuses et Cribleuses S. A., II 8562. — Société suisse de secours mutuels « Helvétia », agence générale pour la Suisse romande, II 15050. **Liestal:** Voellmin Hans Jakob, Typograph, V 9551. **Littau:** Muttenzer Josef, Handlung, VII 13013. **Lugano:** Cellopergamen Borsari & Bortoluzzi, XIa 5081. — Hotel Beausite-Felix, Schlup F., XIa 5074. — Meiseles Mates, XIa 5076. — Urbis S. A., XIa 2332. **Luterbach:** Blaser Manfred, Radlomonteur, Va 3490. **Luzern:** Bühlmann & Co., elektrotechnische Unternehmungen, VII 13020. — Burkart-Wollmann Jakob, Privatkonto, VII 13018. — Ehrenbold Hugo, Kaufmann, VII 13029. — Gallati Erwin, Gold- und Silberschmied, VII 13028. — Henzi Th., Grenz-Drogerie, VII 13031. — Jost-Kaiser E., VII 13017. — Kaeslin-Büchli Karl, Kaufmann, VII 11732. — Pohl Pia, Frau, Nord-Ost Süd-West Reklame, VII 13033. — Theiler A., Dr. Rektor des Gymnasiums und Lyzeums, VII 13022. — Trachsel & Bertrand, Kühlanlagen-Revisionen, Reparaturen, VII 13019. **Männedorf:** Meyer Leo, Dr., Tierarzt, VIII 26149. **Maroggia:** Biella Aldo, XIa 3626. **Martigny-Ville:** Pro Juventute Martigny, IIc 3908. — Stragiotti Pierre, ferblantier-appareilleur, IIc 3907. **Mendrisio:** Romano Ezio, cap. impresa costruzioni, XIa 5078. — Hunziker Bernardo, mercerie, XIa 5080. **Menziken:** Feuerwehr Menziken, Steuerwesen, VI 8486. **Monthey:** Ramelet Paul, ingénieur, IIc 3912. **Mörel:** Bedeschi O. und W. Erpen,

Steinhaueruntemehmung, IIc 3911. **Morges:** Fasnacht-Collet Pierre, II 11488. — Olympia F. C. O. Satus, section football, II 4152. **Neuallschwil:** Werdenberg Walter, Malergeschäft, V 9364. **Nenchâtel:** Dubach E., laiterie-épicerie, IV 1984. — Giovannini Ezio, mécanicien, IV 4095. — Hirt Jean-Pierre, IV 1765. — Montandon A., boulangerie-pâtisserie des Parcs, IV 3137. — Perrot & Cie S. A., électricité, IV 1607. — Voirol Willy, horloger, IV 2780. **Neuewelt:** Römisch-katholische Pfarrei Münchenstein-Neuewelt, Orgelfonds, V 9650. **Olten:** Aero-Klub, Vb 2973. — Bürge Hans junior, Hemdenfabrikation, Vb 2975. — Dürig A., Vb 2978. — Fischer Josef, mchanische Werkstätte, Vb 2976. — Itel Martin, Buchbinderei und Einrahmungen, Vb 2980. — Stampfli Max, Vertreter, Vb 2974. — Wyss Frieda, Arbeitslehrerin, Vb 2977. **Orpund:** Kuhn-Kämpfer Hermann, Bau- und Möbelschreinerei, IVa 6913. **Payerne:** Ramseyer Henri, photographe, II 6482. — Société de cavalerie, II 11441. — Vonnez Arnold, horticulteur, II 14240. **Peseux:** Niestlé A.-J., boîtes or et bijouterie, IV 3870. **Prilly:** Narbel Roger, II 5278. **Pully:** Picconi Canzio, mécanicien, II 11329. **Rehetobel:** Bösch Hans, Kurhaus Bad Unterrechstein, IX 10808. **Rheinfelden:** Sohrmann Hummel & Co., elektrische Unternehmungen, V 2471. **Riedholz:** Studer Franz, Bau- und Möbelschreinerei, Va 3489. **Romanel-sur-Lausanne:** Boss Gottfried, Vernand-Dessus, II 5429. **Romanshorn:** Omlin-Schmidt J., Comestibles «Zum International», VIIIc 3942. — Stadelmann Alfred, Haus Cardinal, VIIIc 3945. **Rorbas-Freienstein:** Meier K., Spenglerei und Installationen, VIIIb 4089. **Rothenburg:** Ottiger Josef, Spielwaren, VII 13003. **Rothenhausen:** Fehlmann E., «Rico»-Vertretung, VIIIc 3925. **Rüschlikon:** Hotz & Lähner, Graphik, Photo, VIII 41268. **Rütl bei Büren an der Aare:** Eberhard Oscar, Messerschmied, Va 3491. **Ruvigliana:** Kurhaus Monte-Brè S. A., XIa 5070. **St. Gallen:** Feldmann J., Fräulein, «Eko»-Fabrikation, IX 10528. — Hausmann Max Erben, Dr. med., Interimskonto, IX 8993. — Heiloo Fritz, Sekundarlehrer, IX 10850. — Mohn Otto, Textilwaren, IX 4502. — Scherrer-Dörig H., Frau, Geflügelfarm, IX 12469. **St. Moritz:** Hausmann Gertrud, Fräulein, X 2189. **Saienstein:** Keller E., Lehrer, VIIIc 3949. **Schönbühl-Urtenen:** Leu Ernst, Käserei, III 9691. **Schlipfheim:** Beeler Adolf, Werkstätte für Möbel und Innenausbau, VII 13024. **Schwyz:** Klassenzusammenkunft Jahrgang 1909, VII 13014. — Vereinigung Stabs-Kp. Ter. Bat. 188, VII 13027. **Seelisberg:** Wasserversorgung, VII 13009. **Seengen:** Männerchor, VI 1487. **Senawald:** Aebi Paul sen., Fabrikant, IX 11727. **Seon:** Guidon Fortunat, Pfarrer, VI 7047. **Sierre:** Roh Raymonde, Mlle, institut de massage et gymnastique, IIc 3909. **Sigriswil:** Siegenthaler Rudolf, Obstweindepot, III 13898. **Simplon-Dorf:** Schindler-Arnold H., Handlung und Basar, Kluser, IIc 3910. **Sion:** Commandant de place, Sion, IIc 3913. — Pharmacie de la poste, Dr R. Taugwalder-Sarasin, IIc 3898. **Sirnach:** Nilles Alfred, Gasthof «Zur Traube», VIIIb 3391. **Spiez:** Disier & Co., Gustav, III 8744. **Stansstad:** Hotel «Freienhof», Familie Hauser, VII 13010. **Tavannes:** Mercoli Carlo, gypserie-peinture, IVa 4779. **Thalwil:** Leupp & Egg, technische Neuheiten, VIII 41156. **Thun:** Arbeiter Schützenbund, III 5253. — Hofstetter-Wenger E. Frau, Biskuitfabrikation, III 20588. **Valeyres-sous-Rances:** Margairaz Gaston, maréchal, appareilleur, II 2171. **Vaz/Obervaz:** Lenz Johann Anton, X 3124. **Vernayaz:** Fête cantonale valaisanne d'athlétisme, IIc 3899. **Les Verrières:** Delachaux Jacqueline, Pro-Juventute, âge scolaire, IV 3461. **Villa:** Derungs-Maggi Albert, Kaufmann, X 1575. **Villars-sur-Glâne:** Routes modernes S. A., double voie Matran-Fribourg, IIa 3706. **Vitznau:** Zimmermann Paul, prakt. Arzt, VII 13016. **Wabern:** Socin Emanuel, III 15249. **Waldenburg:** Schweizer Erhard, Wein, V 9655. **Wallisellen:** Turnveteranen, Sektion Wallisellen, VIII 41253. **Wettingen:** Vogel & Sohn Max, Zentralheizungen und sanitäre Installationen, VI 6777. **Wetzikon:** Strohbach Walter, Versicherungen, Unterwetzikon, VIII 41240. **Winterthur:** Carl M., Konditorelbedarf und Nährmittel, VIIIb 4111. — Domenig Josef, Konfiseur, VIIIb 2828. — Klassenverein 1942/45, Sekundarschule Töss, VIIIb 2335. — Kuhn Hans, kaufmännischer Angestellter, VIIIb 2434. — Küng Hans, Kaufmann, VIIIb 2711. — Rutz-Beil Jakob, VIIIb 2771. **Yverdon:** Couvertex Import-export, Robert Favre, II 2828. — «Heidy Couture», H. Moënnoz et U. Chapuis, II 10184. **Zofingen:** Holenstein Paul, Schriften und Vervielfältigungen, Vb 2042. **Zug:** Daffix Marcel, administrateur-directeur, VIII 41262. **Zürich:** Altorfer Erwin, Möbelwerkstätte (Gem. K. «AKM»), VIII 41259. — **Aufsichtskommission für Gesamtarbeitsverträge** im Gastgewerbe, VIII 13569. — Battazzi Zefferino (**Verwaltung** Block IV, Giebeleich, Glattbrugg), VIII 41275. — Baumann Max K., Kaufmann, VIII 41269. — Buck Albert, «Versanol»-Fabrikation, VIII 41186. — Burger & Häusler GmbH., Aerzte- und Spitaleinrichtungen, VIII 41273. — Bürgi-Beiter Rosa, Kolonialwaren, VIII 41249. — Burkbardt Jean, Metalanal, VIII 41158. — Klub der Rennpferdebesitzer, VIII 41282. — «Danaya» AG., Versand, VIII 4690. — Dodillet-Schmid Albert, horlogerie, VIII 41284. — Dünnenberger Hans, Vertreter, VIII 41246. — Erne & Huber, Gipsergeschäft, VIII 41243. — Feralumin AG., Vertrieb von Original «Furier»-Fellen, VIII 36683. — Freudiger Max, Dr., Rechtsanwalt, VIII 20113. — Gandin Arthur, Baumeister, VIII 41252. — Gross Herbert, Dr., Rechtsanwalt, VIII 41287. — Hartmann F. und O. Haschke, VIII 41255. — Haushaltmaschinen AG., VIII 31866. — Hildebrand J., Holz und Kohlen, VIII 25860. — Hochstrasser Anton, Spezialgeschäft für Verarbeitung von Tapeten und Wandstoffen, VIII 41263. — Knäple Fritz, Monotipist, VIII 41281. — Lörtscher-Herzog Armin, VIII 41245. — Moinar Imre, Textilien, VIII 41296. — Niederer Werner, Wirt, VIII 41233. — Orban Franz «Hontalan Magyarok Naplója», VIII 41251. — Peter Charles A., Kaufmann, VIII 41283. — Protewag Aktiengesellschaft Zollinger Zürich, Import/Export, VIII 4326. — Robur Automobile und Apparate AG., Abteilung Reparaturwerkstätte und BMW Spezialservice, VIII 21353. — Rothmund Willy, Photohaus «Zentrum», VIII 27611. — Schelling & Co. E. H., Wellpappen- und Kartonnagenfabrik, VIII 41081. — Schol Adolf, Kaufmann, VIII 41264. — Schuhhaus «Modern» beim Bahnhof Enge Zürich, Filiale der «Arola»-Schuh AG., VIII 41267. — Sigg Ernst, Direktor, VIII 41278. — Stark Hans, Maschinentechniker, VIII 41271. — Steiner Alois, mechanische Werkstätte, VIII 41272. — Wetzlar & Co. GmbH. (Abteilung Knöpfe), VIII 36126. — Wild Konrad, Automechaniker, VIII 41180. — Willi-Roh Arnold, Vertretungen technischer Produkte und Apparate, Zigarren und Papeteriegeschäft, VIII 41237. — Zimmermann Peter, «Zima» Damen- und Herrenbekleidung nach Mass, VIII 41250. — Zolliker Heinrich, Schreiner, VIII 41274. **Zurzach:** Lanz Hans, Agentur der Unfall «Winterthur», «Zur Waag», VI 2123. **Schaan** (Liechtenstein): Kaiser Walter, Installationen, IX 12498. **Triesenberg:** «Wey»-Trust, IX 12442. **Vaduz:** Walser Anton und Olaf, IX 12422. **Paris:** Aux Portes de France, librairie des arts et des lettres, IVa 6276.

Schweden

Warenaustausch und Zahlungsverkehr

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt seinerzeit veröffentlichten Texte (Presse-Orientierung, Abkommen, BRB, Verfügung des EVD und Liste der ermächtigten Banken) sind in einem Separatabzug (16 Seiten) zusammengefasst worden. Preis: 45 Rp. (einschliesslich Porto). Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung **III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, die Einzahlungen **nicht schriftlich** zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

1. 3%-Anleihen von 1897 von Fr. 14 510 000

1013	3828	8902	9874	13124	15314	15490	18840	20336	21591	24104	24682
1448	3833	9576	**11601-11700**		15371	18162	19955	20349	21599	24114	24694
1454	3884	9579	12402	13126	15393	18401	19975	20364	23915	24118	24695
1498	**4101-4200**		12447	13169	15403	18415	19992	**20801-20900**		24135	25461
1911	5841	9818	12470	13512	15412	18421	20023	21010	23916	24139	25474
1922	5892	9821	12488	13598	15434	18422	20052	21045	23918	24143	27407
1929	**6701-6800**		**12501-12600**		15443	18468	20094	21093	23947	24150	27422
1962	8442	9829	**12801-12900**		15453	18733	20306	21529	23968	24616	27440
1966	8479	9858	13116	15303	15485						

Diese 690 Obligationen zu Fr. 500.— sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf **1. Oktober 1948.** Die Verzinsung hört mit diesem Tag auf.

Früher gezogene, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung: zum Beispiel: 47 = Verlosung am 25. August 1947, zahlbar am 1. Oktober 1947.

Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung
512	43	5469	44	9204	46	14927	40	17320	42	20941	47
513	43	5470	44	9205	46	14928	40	17333	47	20942	47
514	43	5471	44	9206	46	14929	40	17670	42	20943	47
515	43	5472	44	9207	46	14930	40	17792	42	20944	47
516	43	5473	44	9208	46	14931	40	17793	42	20945	47
517	43	5474	44	9209	46	14932	40	18001	46	20946	47
518	43	5475	44	9210	46	14978	40	18002	46	20947	47
519	43	5476	44	9211	46	14980	40	18003	46	20948	47
520	43	5477	44	9212	46	14981	40	18004	46	20949	47
521	43	5989	40	9213	46	14994	40	18005	46	20950	47
522	43	5990	40	9214	46	15224	47	18006	46	20951	47
523	43	5991	40	9215	46	15225	47	18007	46	20952	47
524	43	5992	40	9216	46	15226	47	18008	46	20953	47
525	43	5993	40	9217	46	15227	47	18009	46	20954	47
526	43	5994	40	9218	46	15228	47	18010	46	20955	47
527	43	5995	40	9219	46	15229	47	18076	46	20956	47
3608	40	5996	40	9220	46	15230	47	18077	46	20957	47
3609	40	5997	40	9221	46	15231	47	18167	47	20958	47
3650	40	7158	47	9293	46	15232	47	18453	40	20959	47
3674	40	7748	47	9294	46	15233	47	18451	47	20960	47
5243	45	7749	47	9299	46	15234	47	20441	39	20961	47
5244	45	7750	47	9812	43	15235	47	20442	39	20962	47
5245	45	7751	47	10006	47	15236	47	20443	39	20980	47
5246	45	7752	47	10058	47	15237	47	20444	39	21034	46
5247	45	7753	47	10074	47	15238	47	20445	39	21866	46
5248	45	7762	47	10552	45	15239	47	20530	46	21867	46
5249	45	7788	47	10553	45	15240	47	20531	46	21868	46
5250	45	8101	41	10554	45	15241	47	20532	46	21929	45
5251	45	8102	41	10555	45	15242	47	20933	47	23170	43
5416	44	8103	41	13556	47	15243	47	20934	47	23645	44
5418	44	8104	41	13566	43	15244	47	20935	47	23677	44
5423	44	8105	41	13576	43	15245	47	20936	47	23678	44
5424	44	8106	41	13715	42	15246	47	20937	47	23679	44
5465	44	9201	46	13716	42	15247	47	20938	47	23680	44
5466	44	9202	46	13717	42	15296	47	20939	47	23681	44
5467	44	9203	46	13718	42	15452	40	20940	47	26278	41
5468	44										

2. 3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000

460	685	**3501—3550**	5911	6533	6971	**7451—7500**	8968	9504	9534
461	**1751—1800**	**4201—4250**	6959	6989	**8101—8150**		8976	9521	9539
494	**3151—3200**	5029	5948	6961	**7001—7050**		8646		

Diese 369 Obligationen zu Fr. 1000.— sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf **1. Februar 1949.** Die Verzinsung hört mit diesem Tag auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung: zum Beispiel: 47 = Verlosung am 25. August 1947, zahlbar am 1. Februar 1948.

Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung
1592	44	4413	47	4415	47	9412	46	9414	46	9416	46
4183	47	4414	47	9411	46	9413	46	9415	46	9417	46

Bern, den 25. August 1948. **Der städtische Finanzdirektor:** R. KUHN.

PAPYRUS
Schutzmarke
Bindbändchen
5 mm breit, blau-weiss, rot-weiss, grün-weiss, in Rollen zu 500 m, schöne Ausführung.
P. Gimmi & Co. AG.
«Z. Papyrus»
St. Gallen

Zu verkaufen
Ford Limousine
Type V 8, 11 PS, Jahrgang 1938, Farbe marron, 2 Türen, mit Radio und Heizung, sehr guter Zustand, preiswert. — Offerten unt. Chiffre P 4540 W an **Publicitas Winterthur** oder Tel. (052) 2 23 33, Winterthur.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt Probenummern der Monatsschrift
„Die Volkswirtschaft"
(Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland u. a. m.)

Rhondda Metal Co. Ltd.
PORTH (Glam.)
England
Raffinerien von Lingots (Blöcken) in Nicht-Eisen-Metallen
PHOSPHOR-KUPFER
MANGAN-KUPFER
BRONZE
in allen hauptsächlichen Legierungen
Alleinverkauf für die Schweiz:
OTTO FURRER
Lyßachstraße 117
BURGDORF
Tel. 31

Süd-Afrika
Schweizer Kaufmann mit sehr vielseitiger, guter Ausbildung möchte sich in Süd-Afrika niederlassen und eigenen Fabrikations- oder Handelsbetrieb eröffnen. Welcher Schweizer Fabrikant oder welche Firma möchte evtl. mit ihm zusammen ein kleines Unternehmen starten?
Suchender reist anfangs Oktober nach Johannesburg, um Land und Markt genauer kennenzuiernen. Würde auch noch einige Aufträge für Marktuntersuchungen, Abklärung von Fragen usw. annehmen. Anfragen bitte unter Chiffre Hab 752-1 an **Publicitas Bern.**

Isolierte Drähte und Kabel
Langjähriger Betriebsleiter mit besten theoretischen und praktischen Kenntnissen in Drahtzieherei (alle Nichteisendrähte bis 0.02 mm Durchmesser, Flach- und Façondrähte), Verzinnerei, Seilerei, Spinnerei, Flechterei- Ummantelung mit Gummi und Kunststoffen, der Herstellung und Aufbereitung der Mischungen, mit reicher Erfahrung in Konstruktion und Kalkulation, sucht neuen Wirkungskreis. Uebernimmt evtl. Beratungen in diesen Gebieten. Offerten unter Hab 755-1 an **Publicitas Bern.**

JAQUET S.A., BÂLE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

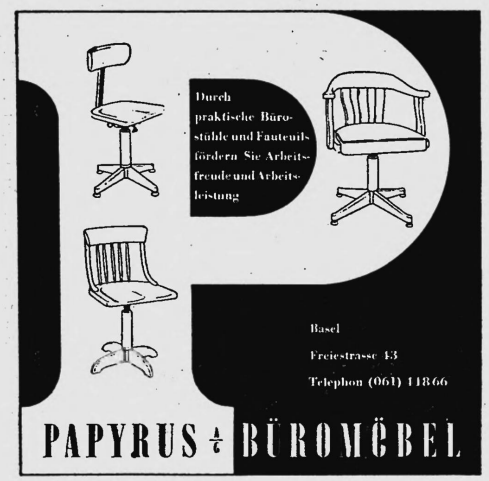
assemblée générale extraordinaire

pour vendredi 10 septembre 1948, 11 heures, au siège social.

ORDRE DU JOUR:

Résolution concernant l'augmentation du capital social.
Constatation que les nouvelles actions ont été souscrites et les versements nécessaires opérés.
Modification des statuts.

Bâle, le 26 août 1948. **Le conseil d'administration.**



Demandez la **garniture originale pour annuaires téléphoniques**

TEL-AMI

On l'a imitée, mais sans réussir à en faire une aussi belle et aussi pratique. Seul le prix a été surpassé. Car TEL-AMI coûte seulement **Fr. 29.50.**

Nous devons commencer maintenant déjà à fabriquer les garnitures et couvertures isolées avec **gravure publicitaire.**

Demandez aujourd'hui encore une offre pour le nombre qui vous intéresse. En vente dans les maisons de la branche ou chez **Reynold Müller, Löwenstr. 55, Zürich 1.** (051) 25 65 83

LOHN
Abrechnungen in halber Zeit...

Die wachsende Bevorzugung der pebe-Lohnbuchhaltung ist darauf zurückzuführen, daß sie sich schneller erstellen läßt, weniger Schreibarbeit verursacht u. die häufig vorkommenden Übertragungsfehler ausschließt, weil Übertragungen nicht nötig sind. — In einem Arbeitsgang können Sie Personalblatt und Lohnjournal beschriften und die detaillierte Abrechnung für den Lohnempfänger erstellen. — Das Personalblatt enthält alle Angaben über Lohnsatz, Zulagen, Abzüge usw. und ermöglicht auch das Ausstellen von Lohnauswaisen und Belegen für die AHV ohne jede Vorarbeit.

Verlangen Sie Prospekt L über **pebe-Lohnbuchhaltung** von

P. Baumer, Geschäftsbücherfabrik pebe
Frauenfeld · Telephon (054) 7 24 51

Landolts

Waren-Umsatz-Steuer-Kontrollbuch

für die Abrechnung mit der Eidgenössischen Kriegssteuer-Verwaltung

Einfach, übersichtlich, klar, praktisch erprobt

mit auswechselbaren Blättern in **Acto-Ringbuch** zu 50 Blatt A 4 Fr.
Nr. 140991 mit Kolonne «Empfänger» 18.—
Nr. 141871 ohne Kol. «Empfänger» 18.—
in **SKB-Losblätterbuch** zu 100 Bl.
Nr. 2915 a, Querfolio 38/29 cm . . . 48.55
festgebunden, 21/29 cm
Nr. 140992 mit Kolonne «Empfänger» 12 Blatt 2.25, 24 Blatt 4.50, 48 Blatt 8.70 100 Blatt Fr. 18.—.
Je 1 Musterblatt mit Beispiel und Erklärung Fr. 1.50
Ansichtssendung und Preisliste 402 auf Wunsch.

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Sacs de tous genres et toutes dimensions.

A.B. Zihler
FABRIQUE DE SACS
BERNE

Im September erscheint das längst erwartete deutschsprachige

Technische Wörterbuch

deutsch-englisch-französisch
mit 24 000 Fachwörtern in jeder der erwähnten Sprachen:
Elektrotechnik, Radio, Radar, Fernmeldetechnik, dazu die gebräuchlichsten Ausdrücke der Maschinentechnik, Materialkunde, Optik, Mathematik, Mechanik, Wärmetechnik
Die grosse Zahl der Fachwörter wurde sorgfältig nach den Bedürfnissen der Praxis ausgewählt.
Gebunden: Fr. 23.75 + 4 %
Ihre Bestellung wird prompt ausgeführt durch die
Buchhandlung C. BACHMANN - Zürich 1
Kirchgasse 40 - Tel. 32 23 68 .

Kapital-Anlagen

Treuhandgesellschaft ist in der Lage, einige interessante Kapitalanlagen in Beträgen von je Fr. 70 000 bis 100 000 zu plazieren. Zins 5 %+Gewinnbeteiligung. Aktive Mitarbeit evtl. möglich. Seriöse Selbstinteressenten erhalten Auskunft unter Chiffre ZN 7685 durch Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zu verkaufen
Hudson Limousine
Commodore Six, Jahrgang 1946/47, 6 Zyl., 17,7 PS, 4 Türen, Farbe schwarz, wenig gefahren, in tadellosem Zustand. Günstiger Preis. — Offerten unt. Chiffre P 4539 W an Publicitas Winterthur oder Tel. (052) 2 28 33, Winterthur.

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique».

Lieferbar prompt ab Lager:
Pfefferminzöl Italo-Mitcham 3 x rect.
Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tél. (051) 34 11 79

Jutesäcke

für Industrie und Gewerbe liefert vorteilhaft
H. Gut, Sackhandlung, Bassersdorf-Zürich
Tel. 93 51 03

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.

Das SHAB liegt bei Behörden, Verwaltungen und Banken auf; nutzen Sie diese Verbreitung — inserieren Sie!

Chef-comptable

avec diplôme fédéral de la S.S.C., de langue maternelle française ou allemande, serait engagé par entreprise de fabrication et d'exportation de Genève. Offres avec curriculum vitae, copies de certificats, photographie et indication du salaire désiré sous chiffre D 13921 X à Publicitas Genève.

Genossenschaft Wasserversorgung Dübendorf

Generalversammlung

Samstag, den 28. August 1948, 20 Uhr, im Hotel «Bahnhof», Dübendorf

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht für das Jahr 1947.
3. Jahresrechnung 1947.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes. 590 Z

Die Jahresrechnung sammt den Belegen sowie die übrigen Akten liegen beim Präsidenten Walter Gossweiler, Neuhofstrasse, Dübendorf, zur Einsicht auf.

Busse für Nichterscheinende: Fr. 3.—.
Vollzähliges Erscheinen erwartet.

Dübendorf, den 17. August 1948. **Der Vorstand.**

Gaswerk Einsiedeln AG., Einsiedeln

Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, den 9. September 1948, 14 Uhr, im Rathaus Einsiedeln

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 1947/1948 und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle und des Suppleanten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegen vom 30. August an auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 8. September 1948 bei der Schweizerischen Volksbank Einsiedeln bezogen werden. Z 599

Einsiedeln, den 27. August 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Finanzamt der Stadt Zürich

Kündigung
der 4 %-Anleihe der Stadt Zürich vom Jahre 1934

Gemäss Beschluss des Stadtrates von Zürich vom 20. August 1948 wird die 4 %-Anleihe der Stadt Zürich vom 24. Januar 1934 von Fr. 30 000 000 nom. auf den 1. März 1949 zur Rückzahlung gekündigt, wovon hiermit den Obligationen-Inhabern dieser Anleihe Kenntnis gegeben wird.

Die Konversion der Anleihe bleibt vorbehalten. Die Konversionsbedingungen werden in einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Die Einlösung der Obligationen erfolgt bei Verfall durch die Stadtkasse Zürich sowie bei den Schaltern der dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Institute.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf. Z 613

Zürich, den 24. August 1948. **Der Finanzvorstand der Stadt Zürich.**

Allgemeine Rheintransport AG.

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE TRANSPORTS RHÉNANS S.A. - GENERAL RHINE TRANSPORT LTD.

BASEL 13

Schiffspark der Communauté de Navigation française rhénane
45 Motorschiffe (70 weitere im Bau), 220 Rheinkähne,
60 Schleppboote (9 weitere Dieselschlepper im Bau)

GRÖSSTE FLOTTE DES OBERRHEINS